

Dodatok č. 1

k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 24901/2016 zo dňa 17.05.2016

Zmluvné strany:

Obec Farná, so sídlom 935 66 Farná č.462, IČO : 00 306 941

zast. Vlastou Csomorovou, starostkou obce

bankové spojenie : IBAN- SK08 0200 0000 0000 2542 5152

VÚB, a.s.

(v ďalšom texte zmluvy ako „prenajímateľ“)

a

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

so sídlom Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 06 Nitra

zastúpená:

PhDr. Miroslav Földesi
predstavenstvo

Ing. Marek Illéš
člen predstavenstva

osoba oprávnená rokovať vo veciach zmluvných a technických:

Jozef Földesi, vedúci a riaditeľ OZ Levice, ul. Ludanská 4

IČO:36550949

bankové spojenie: SK53 0200 0000 2700 0190 9152

(v ďalšom texte zmluvy ako „nájomca“)

Zmluvné strany uzatvárajú po vzájomnej dohode nasledovný dodatok č. 1 k zmluve o nájme nebytových priestorov č. 24901/2016 zo dňa 17.05.2016 (ďalej len „zmluva“), ktorým sa dohodli na nasledovných zmenách zmluvy:

čl. I.

Predmet dodatku k zmluve

1/. Prenajímateľ a nájomca dňa 17.05.2016 uzatvorili zmluvu na časť nehnuteľností v kat. území Farná, obec Farná, okres Levice, zapísanej na LV č. 1 Okresného úradu Levice, katastrálny odbor, stavba súpisné číslo 161 – budova zdravotné stredisko, postavená na pozemku parcela registra C, parc. č. 192/3, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, a pozemku parc. č. 270. Predmet nájmu je uvedený v zmluve v článku I. bod 1/. a bod 2/.

2/. Prenajímateľ a nájomca sa týmto dodatkom č. 1 k zmluve dohodli na zmene v článku III. bod 1/. zmluvy, kde sa text „38,16“ nahrádza textom „54,-“ a vypúšťa sa text „na účet

prenajímateľa v peňažnom ústave, uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to najneskôr vždy do 25. dňa predchádzajúceho kalendárneho mesiaca“.

3/. Prenajímateľ a nájomca sa týmto dodatkom č. 1 k zmluve dohodli na zmene v článku III. bod 2/. zmluvy, kde sa pôvodný text nahrádza novým textom „Výška úhrady za služby poskytované v súvislosti s užívaním nehnuteľností (elektrická energia, vodné, stočné, dodávka tepla, upratovanie) je medzi zmluvnými stranami dohodnutá v sume 96,36 € mesačne.“.

4/. Prenajímateľ a nájomca sa týmto dodatkom č. 1 k zmluve dohodli na zmene v článku III. bod 3/. zmluvy, kde sa pôvodný text nahrádza novým textom „Výška úhrady za služby poskytované v súvislosti s užívaním nehnuteľností sa skladá z častí:

a/elektrická energia 26,72 eur,

b/ dodávka tepla 42,00 eur,

c/ vodné a stočné 7,64 eur,

d/ upratovanie 20,00 eur.“.

5/. Prenajímateľ a nájomca sa týmto dodatkom č. 1 k zmluve dohodli na zmene v článku III. bod 4/. zmluvy, kde sa pôvodný text nahrádza novým textom „Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné a úhradu za služby poskytované v súvislosti s užívaním nehnuteľností zaplatí nájomca prenajímateľovi každý mesiac na číslo účtu prenajímateľa uvedené v zmluve a to do 25. dňa predchádzajúceho kalendárneho mesiaca.

6/. Prenajímateľ a nájomca sa týmto dodatkom č. 1 k zmluve dohodli na vypustení bodu 5/. v článku III. zmluvy.

7/. Prenajímateľ a nájomca sa týmto dodatkom č. 1 k zmluve dohodli, že pôvodné body 6/., 7/., 8/. v článku III. zmluvy sa označujú ako body 5/., 6/., 7/.

8/. Prenajímateľ a nájomca sa týmto dodatkom č. 1 k zmluve dohodli na zmene v článku III. bod 6/. zmluvy, kde sa pôvodný text „zálohy za poskytované služby“ nahrádza novým textom „úhrady za služby poskytované v súvislosti s užívaním nehnuteľností“.

9/. Prenajímateľ a nájomca sa týmto dodatkom č. 1 k zmluve dohodli na zmene v článku VIII. bod 1/. zmluvy, kde sa na konci dopĺňa text „Ceny za predmet nájmu a za služby spojené s užívaním nebytových priestorov boli schválené uznesením OZ vo Farnej dňa 15. februára 2023, č. uznesenia 36/2023.“.

článok II.
Záverečné ustanovenia

- 1./ *Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú v platnosti nezmenené.*
- 2./ *Tento dodatok č. 1 k zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť v zmysle ust. § 47a ods. 1 zákona č. 546/2010 Z.z. ,ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.*
- 3./ *Tento dodatok č. 1 k zmluve sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, každá zo zmluvných strán obdrží po dvoch vyhotoveniach.*
- 4./ *Obidve zmluvné strany uzavierajú tento dodatok č. 1 k zmluve slobodne a bez tiesne a vyhlasujú ,že obsah tohto dodatku č. 1 k zmluve je pre nich určitý a zrozumiteľný.*

Vo Farnej dňa 21. 06. 2023

V Nitre dňa 28. 06. 2023

Obec Farná
zast. Vlastou Csomorovou,
starostkou obce



(Prenajíateľ)

Ing. Otokar Klein
člen predstavenstva

Ing. Marián Šiš
člen predstavenstva

(Nájomca)

VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.